

Motivi u argumenti prinċipali

Il-licenzji ta' xandir diġitali mahruġa mill-Gvern Żvediz huma miżuri ta' l-Istat li, *inter alia*, jirregolaw l-użu ta' servizzi ta' xandir diġitali u b'hekk indirettament il-provvista ta' tali servizzi fir-Renju ta' l-Iżvezja. Ir-rekwiżit fil-licenzji validi attwalment li l-proprjetarju tal-licenzja għandu jikkonforma ruhu mas-Sezzjoni 2 tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni indirettament jagħti lill-kumpanija ta' l-Istat Boxer, monopolju għas-servizzi li jikkontrollaw l-aċċess (inkluż l-ikkodifikar), kontra l-Artikolu 2 tad-Direttiva tal-Kompetizzjoni. Il-htieġa ta' l-obbligu ta' konformità ma' din is-sezzjoni għaldaqstant tostakola lill-impriżi interessati li joffru gamma kompleta ta' servizzi ta' xandir diġitali milli jgawdu mid-drittijiet li l-Artikolu 2(2) u (3) hu intiż biex jiggarrantilhom. Il-Kummissjoni għaldaqstant tinnotta li l-Iżvezja naqset milli timplimenta korrettament id-Direttiva tal-Kompetizzjoni fis-sistema legali nazzjonali tagħha fir-rigward ta' servizzi ta' trasferiment u xandir diġitali fuq in-netwerk terrestri.

(¹) ĠU 2002 L 249, p. 21.

**Rikors imressaq fit-13 ta' Settembru 2007 —
Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Renju ta'
Spanja**

(Kawża C-422/07)

(2007/C 283/34)

Lingwa tal-kawża: L-Ispajnol

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: S. Pardo Quintillan u D. Recchia, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju ta' Spanja

Talbiet

- tiddikjara li r-Renju ta' Spanja, billi ma adottax il-miżuri neċessarji għall-kontroll tar-rispett tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju fir-rigward ta' l-ispezzjonijiet u l-verifiki ta' l-istudji fis-settur tal-prodotti kimiċi industrijali, naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 2004/10/KE (¹) tal-11 ta' Frar 2004, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li għandhom x'jaqsmu ma' l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju u l-verifikazzjoni ta' l-applikazzjonijiet tagħhom għal provi fuq sustanzi kimiċi;
- tikkundanna lir-Renju ta' Spanja jbati l-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Skond il-Kummissjoni fi Spanja ma ġewx adottati l-miżuri neċessarji għall-kontroll tar-rispett tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju fir-rigward ta' l-ispezzjonijiet u l-verifiki ta' l-istudji fis-settur tal-prodotti kimiċi industrijali. Fi Spanja ma għet imwaqqfa l-ebda awtorità inkarigata mill-kontroll ta' l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' Prattika tajba ta' laboratorju min-naha tal-laboratorji msemmija iktar 'il fuq jew, f'kull każ, l-isem ta' l-imsemmija awtorità ma ġiex ikkomunikat lill-Kummissjoni.

Għaldaqstant, għandu jiġi kkonstatat li r-Renju ta' Spanja għadu ma adottax il-miżuri neċessarji għall-kontroll tar-rispett tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju fir-rigward ta' l-ispezzjonijiet u l-verifiki ta' l-istudji fis-settur tal-prodotti kimiċi għall-industrija, skond l-Artikolu 3 tad-Direttiva.

(¹) ĠU L 50, p. 44.

**Rikors imressaq fit-13 ta' Settembru 2007 —
Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika
Federali tal-Ġermanja**

(Kawża C-424/07)

(2007/C 283/35)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: G. Braun u A. Nijenhuis)

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Talbiet

- tikkonstata li, bl-introduzzjoni ta' l-Artikoli 3, punt 12b, u 9a permezz tal-liġi tat-18 ta' Frar 2007, li temenda d-dispożizzjonijiet tat-Telekommunikationsgesetz (il-liġi Ġermaniża fuq it-telekommunikazzjoni), ir-Repubblika Federali Ġermaniża naqset mill-obbligi tagħha skond l-Artikoli 6, 7, 15(3), 16 u 8(1) u (2) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2002/21/KE, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (¹), l-Artikolu 8(4) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2002/19/KE, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar l-aċċess għal, u l-interkonnessioni ta', networks ta' komunikazzjonijiet elettronici u faċilitajiet assoċjati (²), kif ukoll l-Artikolu 17(2) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2002/22/KE, tas-7 ta' Marzu 2002, dwar servizz universali u d-drittijiet ta' l-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (³);
- tikkundanna lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja tbatli l-ispejjeż.